REDACCIÓN Y ADMINISTRACION ESTACIÓN, 5 . TELEFONO, 62

10 CENTIMOS

NO SE DEVIJELVEN LOS ORIGINALES

# BEASAIN= -FESTIVO

'Saludo al pueblo que me vé nacer y a los numerosos forasteros que hoy le honran con su visita."

Así como el niño, marca el comienzo

de su vida con aquellos gritos estrinden-tes que, aun cuando semeien lamentos no son más que manisfestaciones ruidosas de la tunción respiratoria que no ha de paralizarse en ningún momento de su existencia, esta exclamación con que yo aparezco en el mundo no és, ni más ni menos, que la expresión de la tunción más importante de mi ser: serruncion mas importante de mi ser: ser-vir a mi pueblo y a cuantos con el ten-gan relación. El niño respira por que el aire es su vida y yo saludo por que el favor del público me mantiene.

Saludo, pues, al pueblo de Beasain, a sus laboriosos vecinos, a todos los forasteros que le visitan en este dia de su Santo patrono y de mi nacimiento.
Es costumbre arraigada que toda per-

sona o ente desconocido séa presentado por alguien que, por su amistad o posi-ción social se encuentre capacitado para ello. Nacido del pueblo, y nutrido de su conjunto no tengo mas padre que el edi-tor y carezco de un padrino que me guie. Por eso tengo que presentarme yo solo. Las circunstancias de mi enjendro y las condiciones de mi nacimiento me han impuesto el nombre de "Beasain Festivo". Oriundo del Barrio de Yarza, de donde salieron el Santo y la terreria de donde santeron el santo y la terreria y donde mas tarde fuera implantada la Estación ferrea, mi fisonomía representa la fe, la industria y el comercio de mis antepasados modificada por el constante trabajo y el continuo y refinado adelanto de tantas generaciones. No me preguntéis, pues, a quien me parezco.
Nacido en el pueblo viviendo en el pueblo y descendiendo de lo mas tipico y
valioso del pueblo, mis rasgos han de
ser indudablemente una sintesis de la vida total, de Beasain. Si abandonando el conjunto quereis ir examinando con un espiritu un poco analítico en cada una de mis modalidades bien pronto hauna de mis modalidades bien pronto na-bréis de observar mi fé, representada por mi veneración hacia el humilde mi-sionero el glorioso Santo, hijo de Amu-nabarro. Con la misma sencillez habréis de observar mi inclinación y apego a todo lo que signifique transformación de los productos naturales en útiles ne cesarios o convenientes a la vida del hombre, y, de ellos los que sirven especialmente para el transporte de productos a los lugares propios para su consumo. Mis aficiones son, en una palabra, to do cuanto tenga relación con la industria y el comercio, sin dejar que alguna vez me entretenga la animación de una fiesta o absorva mi atención algun asunto de interés local. Y para que se vea mi semejanza con aquéllos mis ascendientes de Yarza he de decir que solo visto este traje y aparezco en la plaza el dia de la fiesta; pasada esta me recluyo en mi trabajo y no pienso dejarme ver más que una vez al año, a no ser que algún acontecimiento imprevisto me oblique a dejar mi labor, a vestir mi traje de fiesta y salir al bullicio público. Así imito al Santo y al hombre laborioso, que son las características de mi pueblo. No creas que aun cuando nazca y viva en pueblo vaya a salir de cuando en cuando con las ropas raidas del trabajo,

enseñando mezquinas pasiones huma-nas, a compartir con viejas y desocupados en mortificar murmuraciones que tan sabrosas resultan a sus hambrien-tos espiritus y traen excitantes a sus indolentes cuerpos. Estas codicias espirituales y estos enervamientos corporales son hijas de doña Envidia y nietas de doña Vagancia y en el arbol genea-lógico de los de Yarza no hubo jamás personas de tal casta. He aqui hecha mi propia presentación obligado a ello, como ya dijerantes por carecer de pa-drino que me presentara. No se si por amor propio y nato en todo ser, habré

....

exaperado algo mis buenas cualidades. inclinando asi, el tiel de la balanza a mi favor: pero sea como sea puedo asegurar que me presento tal cual yo me concivo, con lo que no solo se me conocerá por lo que soy, sino por la opinión que tengo de mi mismo. Excusado es decir que a pesar de mi laboriosidad y recato estoy siempre a la disposición de mis paisanos, cuvos asuntos me interesan como mios propios. Mi humildad de origen y el apartamiento en que vivo me impide ofrecerme a otros colegas de mayor posición social: seria para mi demasiado honor que pudiera interpretarse de ironia, el que se me tomara en consideración. Puesto que ya estoy ban-tizado, vestido, y presentado, permitidme que tambien yo, mezclado entre mis paisanos, entre en el barullo de la fies-to- y que también exclame con ellos: "Bienvenidos sean los forasteros."

BEASAIN FESTIVO



## BEASAIN 1902 - 1922

Beasain es un pueblo joven, pues su independencia municipal data desde el año 1616. En otras columnas de este número aparecen los datos históricos y biográficos más interesantes y dejando a un lado todo cuanto aconteció hasta mediados del siglo pasado he de consignar en esta pequeña memoria que el progreso material dió comienzo con la construcción de la Estación del ferrocarril dando con ello cierta actividad y renombre a ésta villa, pero cuando la evolución y transformación adquieren grandes proporciones es el año 1902. Hasta entonces el casco de población de esta villa contaba con unos trcinta y cinco edificios y su densidad de pobla-ción no excedia de unos 2000 habitantes. La cáusa de esta evolución progresiva que se llamó la «Maquinista Guipuzcoa-na» en la que es hoy Fábrica de Vago-nes. La construcción de la Fábrica de Vagones orgullo no solamente regional sino nacional, trac consigo una nueva población, el Ayuntamiento se prepara para buscar una solución a la edificación de casas donde cobijar al nuevo vecindario. Para éllo vende en pública subasta el arbolado y terrenos anejos al juego de pelota obteniendo resultados satisfactorios, e inmediatamente los dueños de los solares dan comienzo a la construcción de casas edificándose rápidamente 13 en los referidos terrenos. En este ambiente todo el pueblo trata de ampliar, construir o mejorar sus antiguas construcciones y extiéndese la construcción por diferentes puntos del pueblo siendo raros los edificios que no han sufrido alguna mejora de modo que desde el año de 1902 hasta la fecha se han edificado 40 casas. Es interesante hacer constar que el

Municipio el año de 1902 tenía un ingreso de 22000 ptas cifra reducida para acometer grandes empresas, sobre todo deuda de 50000 ptas. La situación del Municipio no era muy alagüeña para dar comienzo a la resolución de aque-llos problemas; pero hubo de dar co-mienzo con las más urgentes a medida que se podía; para éllo excusado es manifestar que hubo de acudir a contratar empréstitos y emitir obligaciones que más tarde, a medida que fueron amortizándose los empréstitos, quedó unificada la deuda.

En primer término construyó la Escuela de párbulos que más tarde sufrió una ampliación bastante importante instalándose en la parte superior del edificio la Escuela de Artes y Oficios. Construyó despues el cementerio, continuando la construcción de aceras, nue-

vo matadero, traida de Apuas, red general del alcantarillado, maza de abastos, servicios de riego e incendios, kiosko para la banda y finalmente el pabellon de infecciosos comprendo tambien la Casa de Echeverr: el año de 1914.

En estas construcciones invirtió 414.617.67 Pias cuyo detalle a continuacion sc anota.

Escuela de parbulos y de Artes y Escucia de parbulos y de Arte Oficios. Matadero. Aceras de astalitado. Cementerio. Calic Arana Arregio dei frontoi. Astalitado de la Alhondiga. Alcantarillado. Ptas: 25.387.41 # 13.209.27 = 28.142.01 # 33.608.58 # 7.386.07 # 5.270.39 # 3.85.83 # 6.831.40 8.831.40 188.175,93 31.066,49 5.277,67 8.538,83 -3.436,90

3.436.90

18.482,37 2.096,87

6,674,95 5.644.70

414.617.67

Alcantariliado.

Traida de aguas en tuberta de hierro colado de 0.12 m. de diemetre, incluse todas las obras.

Construcción del mercado y kiosko.

Adoquinado de la calle Sta. Merta.

de la calle de la ignesia.

Reforma del alumbrado.

Importe de la caca Echeverri.

Construcción del pabellon para infectosos. miecosos

milectosos Retorma de la casa de beneficencia Cammo a la fábrica de los seneres Bernedo, Echeverria y Elozza. Ensanche de los tramos de la ca-lle mayor.

Esta cifra se ha invertido naturalmente despues de atender a los servicios públicos y gastos corrientes del presupuesto consignandose en los diferentes presupuestos como obras de nueva construcción y la deuda que hoy arroja el pasivo municipal asciende a 138.000 Ptas y un ingreso ordinario de 100.000 Ptas.

Durante el transcurso de estos últi-Durante el transcurso de estos últimos años, el espiritu industrial y laborioso de este pueblo se ha puesto en evidencia con la creación de otras industrias como son: fábrica de muebles de mimbre y junco de los Sres. Arana Hermanos, fábrica de alpargatas de los Sres. Aramburu y Cia., fábrica de tintas del Sr. Hunolt, fábrica de llaves de los Sres. Bernedo, Echeverría y Elorza, fábrica de brocas salomónicas del señor Aguirre, taller de modelos de los nor Aguirre, taller de modelos de los Sres. Aramburu y Tiffe, etc. etc., todas estas industrias y otras de artes gráfi-cas han contribuido también al desarro-llo industrial y comercial de la localidad. En estas últimas industrias se ocupan unos 200 obreros de ambos sexos, ascendiendo el total de la población de hecho a 4.300 habitantes.

El actual Ayuntamiento siguiendo la pauta iniciada por los anteriores, trata de continuar mejorando la población en sus diversos aspectos de embellecimiento e instrucción proporcionandole a su vecindario las comodidades y bienestar que los adelantos y la civilización han introducido en los pueblos, donde las autoridades locales de protección y tutela, no han omitido por su parte de practicar aquellos trabajos que encau-zados y dirigidos sobre el fin de atender a las necesidades más indispensables del hombre han procurado propor-

cionarlos. Prosigamos todos, por el camino del trabajo y laboriosidad emprendidos unicas suentes de riqueza y bienestar de los pueblos.

A. Z.



# La verdadera Fiesta

La flesta es tan antigua como el universo y trene, a decir del Genesis, un origen dicino, pues que el Supremo Hacedor, hechas ya todas las cesas y todos los seres, el septimo dia descarso. Según el precepto hibito, Dios ordeno al hombre santificar ese dia, instituyendo así la festa. De ahí que puebios tan antiguos como los judios divilieran el tiemas en semanas, intercalando in

el tiempo en semanas, intercalando un día que serviera de separación y reposo.

fan sagrado îne ese dia, tal la hapor-tancia que se le sonecidió a la fiesta, que el Excelo castigaba con la pena de nmerte su inobservancia. Cuentase que

mnerte su inobservancia. Cuentase que Monsés ordenó inera cubierto de piedras un hombre que hizo leña en día sabado y ni ann las penalidades de la travesta del desierto le indultaron de lan terrible castigo.

Pero, si en aquellos tiempos hubo necesidad de tan duros escarmientos para el fiel cumplimiento del precepto divino en épocas más modernas el amor a la podesarsa se iné generalizando y el holganza se me generalizando y el número de fiestas aumenfando sin necenumero de fiestas aumenfando sin necesidad de castigo ni amenaza alguna-Dicen que aqui mismo, en España, ha-bia a principios del siglo pasado un número casi igual de fiestas al de los dias de trabajo, contando naturalmente las religiosas las que commemoraban aniversarios de miembros de la real familia y los Patronos de los pueblos. Pero depemos de historias que siempre son vigeres y yeamos en que consiste son vejeces y veamos en que consiste la fiesta de nuestros pueblos.

Ante todo la fiesta supone alegría, regocijo; estados emocionales que deregocito, estatos emocionares que se-penden de las condiciones psíquicas de cada mas. Las fiestas públicas son actos que se preparan para que el pueblo se divierta, actos subordinados a las cos-

Indudablemente hay dos acepciones de la palabra fiesta: una la del precepto biblico que ordena la suspensión del trabajo material para elevar el espíritu a Dios: y otra nuestra verdadera fiesta, la que sirve de obsequio al cuerpo. Sin duda que esta fiesta no ha necesitado en ningún tiempo de órdenes imperiosas para su observancia y que en todos los pueblos se desenvuelve y desarrolla con la más ingenua expontaneidad por que es condición del espíritu humano el amor a la variedad, el ansia de lograr

veamos pues, en que consiste esta liesta que regala el cuerpo, recrea los sentidos y regocija el espiritu. Por de prouto, cualquiera que se el motivo, todas las fiestas se reducen a la satisfacción mas o menos refinada de los apetitos naturales. Naturalmente, y por grande que sea la liesta algunos de estos actos tienen que quedar en estado de apetitos por que asi lo reclama la moral social. Por eso todos los progra-mas de los festejos se encuentran amoldados a los descos de los festejantes y suelen ser tan variados como son las streien ser lan variados como son las variaciones de aquéllos. En general, en nuestros pueblos, a parte de la música que sirve de recreo y motivo de aproximación de los jóvenes de ambos sexos hay un mimero que no aparece en ningun programa pero que sin embargo, es el principal de la fiesta.

Acostumbrado sin duda, nuestro al-deano de antaño a la frugalidad, buscó en la fícsta la compesación a sus ayu-nos. De esta manera con el barómetro de su estómago distinguía el día ordina-rio del dia billicioso o de fiesta. Esto ha sido también modificado por el tiempo y por eso me he referido al aldeano de antaño por que el de hogaño va memideando tanto las alzas barométricas de su estómago entre ferias y fiestas. ya los días de trabajo tiene harto que hacer solamente en digerir los fes-tejos. Pero aun cuando así sea, sin la importancia de otros tiempos, la liesta principal de mestros pueblos es todavía la fiesta de la topa, y alcanza su mayor explendor el dia del Santo Patrono. To-

dos los manjares posibles, todas las dos los manjares pasines, todas las primicias de la estación deben ser consumidas en el día. Realmente es un día ereposo espiritual y trabajo estomacal. El verdadero PESTA-GIZON no debe dar un momento de reposo a su gaznate en tal dia. Harto sufrió y ayumo en otras ocasiones, como ayunó y sufrio el Santo, para que en el dia de su glorificación no lance signiera unos cuantos eructos de satisfacción. Es preciso pues, que desde el momento de su llegada al pueblo tome algún alimento que lo fortalezca para escuchar el panepirico del Santo; que despues aguarde la horá de yantar libando de cuando en cuando para que así se nuble su entendimiento y se enturbien sus sentidos, ulsiando su parte espiritual, que siemgaznate en tal dia. Harto sufrió y ayunó aislando su parte espíritual, que siem-pre es un obstáculo a la libertad que requiere la panza, para cumplir los deberes de cortesia a que se ha hecho peres ne corresta a que se na necho acrecdora la cocinera. Deglutir cuanto traigan no despreciar la más mínima cosa, es un deber de educación en el clásico Pesta-Gizon. Es también para el una delicadeza de buen gusto el lanzar algunos sonoros eructos que demues-tren a los ansitriones la repleción de tren a los amirriones la l'epiecon de que es objeto. Así quedarán estos con-vencidos de haber dado una fiesta com-pleta a aquel agradecido estómago. Bien está que después de una vuelta

a la plaza para refrescar su marcada cabeza, aligerar sus entumecidos miembros y honrar con su presencia los demás números de la fiesta mientras algu-

nos anigos y convecinos preparan al-gún Afari-merienda. ¿Cómo abandonar tan alegre y hos-nifalario lugar sin presenciar todos ¿Como anandonar ian aiegre y nos-pitalario lugar sin presenciar todos los espectáculos, sin saborear en la fres-cura vespertina las delicias de un sucu-lento alari-merienda, sin entregar el espíritu a las libres expansiones del alcohol y la nocturnidad?. Eso sería una decenturia y reca estimación de el misdescortesia y poca estimación de si mis-mo; pues si al mediodia fue convidado justo es que se convide por la noche. Unos cánticos de sobre mesa, unas copitas en los intermedios, un paseito a la plaza y refrescar un poco el gaznate es el término honroso de la fiesta. Después en termino nonroso de la nesta. Despues transportada la conciencia a regiones indeterminadas, libre el cuerpo de las ataduras de la reflexión, caminará lenta e inconscientemente en la dirección de su e inconscientemente en la dirección de su casa. No importa que la incertidumbre de su espíritu haga vacilante su paso, el camino es lo suficientemente ancho, existe también la linea quebrada para llegar a cualquier punto y sobre todo, ahí estan sus espaldas para cargar con el paso de su enemo. el peso de su cuerpo. No cabe duda que aquél hombre, que

llegó a la fiesta ávido de sensaciones corporales, se encuentra al final en la placidez del Santo, durmiendo el sueño de los justos; sino con el fervor del Santo, al menos con el hervor de tanta substancia ingerida, se ha transportado a regiones celestiales. Tanto se ha exalfaregiones ceiesnales. Lanto se ha exalla-do su espíritu que ya no vacila en arro-jar su cuerpo a tierra. (Esto sí que es honrar al Santol (L'astima que al desper-tar, tenga que abandonar el paraíso para pasar al infierno de una indiges-

DR. ALTOLAGUIRRE.

# BERNEDO, ECHEVERRÍA Y ELORZA

BEASAIN - (GUIPÚZCOA)

# FORJA Y ESTAMPACIÓN

Fábrica de llaves de Moleta y Fijas

La primera que en España se ha establecido para fabricar en series estas herramientas.

# HUMILDE CASERO Y CIUDADANO CELESTIAL

La santa Iglesia católica, obra racionalmente al colocar sobre nuestros altares las imágenes de aquellos de nuestros hermanos, que después de una santa peregrinación sobre la tierra, fueron admitidos en los eternos tabernáculos; invitándonos al propio tiempo a honrar como amigos de Dios, a imitarlos como modelos, y a encomendarnos a ellos como a protectores poderosos.

La misma piedad, la misma virtud de

Religión, que nos manda rendir a Dios homenajes que le son debidos, que-daria incompleta y mutilada, si no honráramos a aquellos, a quienes honra y llama amigos suyos al mismo Dios.

Es por esto, que el católico y piadoso vecindario de la villa de Beasain venera en sus altares a su predilecto hijo San Martin de Loinaz en tres distintos luga-

res; en la parroquia, en la Basílica de su adoración, y en la habitación donde na-ció (hoy capilla pública.) Como así mismo festeja la memoria del glorioso mártir con brillantes y solemnes fiestas y funciones civico-religiosas en tres distintas fechas del año que son; el 16 de Ju-lio, (fecha de nacimiento;) el 5 de Febre-ro, (fecha del glorioso martirio) y el lunes siguiente al jueves de la Ascensión del Señor. Estas últimas resultan siem-

pre concurridisimas y explendentes.

La sucinta biografia del Santo es como sigue: nació en Beasain el día 16 de Julio del año 1566 en el caserío llamado "Amunabarro." A los 17 años de edad hallándose bien impuesto en el conocimiento de la lengua latina, marchó a Al-calá y en su Universidad de fama mundial cursó dos años con singular apro-

vechamiento. Desde su mas tierna infancia se hacía notar por su docilidad fancia se hacía notar por su docilidad y humildad, a la par que, por su piedad y devoción; virtudes que iban arraigándose más y más en su corazón de consumo con la edad. Resultado de ello fué que se sintió llamado por el Señor al estado religioso en el que ingresó tomando en Auñon el hábito de los bijos del estado religioso. nado rengioso en el que ingreso tomando en Anñon el hábito de los hijos del se-rálico San Francisco de Asis y termina-do el año de noviciado hizo la solemne profesión. A la edad de 25 años fué ordenado de misa.

Dos años después y accediendo a los vehementes anhelos y reiterados súpli-cas de P. Martín de Loinaz fué designado cas de r. marun de Lomaz fue designado por sus superiores para misionero en las islas Filipinas, para donde partió en la primera conyuntura en union de otros de la misma orden. No bien cumplió un de la misma orden. No bien cumplió un año en aquellas islas cuando se enteró de que en el Japón escaseaba el número de misioneros. Conocer nuestro Santo este dato y solicitar licencia para el Japón, fué asunto terminado. Obtenida esta, partió con rumbo al Japón donde misionó por espacio de dos años con verdadero celo para la gloria de Dios y gran provecho de la santa religión.
Sabedor el emperador iapones Taico-

Sabedor el emperador japones Taicosama de los progresos que los misione-ros cristianos hacían en sus dominios, publicó un decreto por el que condenaba

a muerte a los misioneros. En cumplimiento de esta orden, fué apresado Martin de Loinaz por los esbi-rros de Taicosama y en compañia de otros 25 cristianos (entre religiosos y seglares) después de muchos y grandes segimes) después de macios y grandes sufrimientos que hubo de aguantar de parte de los bárbaros guardianes por lin a las 9 de la mañana del día 5 de Febrero de 1597 y a los 30 años de edad fué martirizado, atado en una cruz y atra-vesado el pecho con dos lanzas, una de las cuales penetrándole por el costado derecho le sobresalía por el hombro izquierdo y viceversa la otra.

De esta suerte deparó el cielo y glo-

ria eterna a Martin de Loinaz y el santo honor inapreciable a Beasain. A grande honor tiene Azpeitia el ser

A grande nonor nene Azpenta el ser patria de San Ignacio fundador de la Compañía de Jesus, Asteasu del mártir jesuita Beato Julian de Lizardi y a la fé que les sobra razón, pues sumados a Beasain constituyen las tres patrias de los tres héroes del cristianismo que has-ta el dia venera en los altares nuestra amada, pintoresca, pulcra, culta afable y progresista Guipuzcoa.
Tributemos pues los Beasainenses a

nuestro Santo gloria, loor y prez y el Santo a su vez nos colme de bendiciones

bienaudanzas y paz.

José María Mendia (Presbitero).

### HOJALATERÍA

## **DOROTEO** AYESTARÁN

INSTALACIONES DE CUARTOS DE BAÑOS, RETRETES Y DEMAS SER-:-:-: VICIOS DE HIGIENE :-:-:

### BEASAIN

(Guipúzcoa)

### CINE-CASINO DE BEASAIN

GRANDES FUNCIONES

DE CINE Y VARIETÉS PARA LOS DÍAS 27, 28, 29 y 30

PARA MÁS DETALLES LEANSE PROGRAMAS DE MANO

# Una visita a la fábrica de Coches y Vagones de Beasain



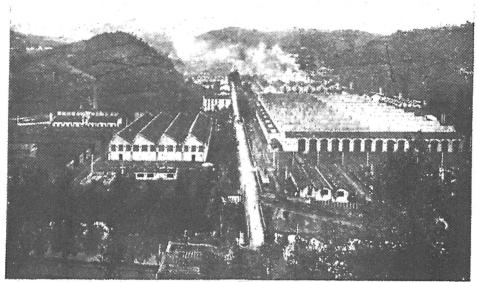
l'ara poder dar a miestros lectores una idea detallada de esta importantisima factoria, bemos hecho una detenida visita a sus expléndidos Tasus expléndidos Ta-lleres, quedando sor-prendidos de la ex-traordinaria activi-dad que se observa en todos ellos, sintién-donos may orgullo-sos de tener en Guipúzcoa la fábrica más importante de Espana en material ferro-na en material ferro-viario y seguramente la más completa de Europa en su espe-cialidad.

Aunque profanos en la materia, pudí-mos darnos perfecta cuenta de todo lo que

alli se hace, oyendo las explicaciones de los técnicos que nos acompañaron amablemente en nuestra visita

Resalta a primera vista la perfecta or ganización con que funcionan todas las secciones, dando todo el personal una impresion de orden y actividad sor-prendentes, así como de un profundo conocimiento del trabajo, traducido en

productos admirablemente terminados. El taller de Rodajes es único en Es-



Vista General de la Fábrica

esencial en los vagones y coches, como es el eje montado, se ha insialado un horno Martin Siemens de 20 toneladas de capacidad, donde funden los bloques de forma conveniente para los diversos tipos de ruedas y de bandages. Turi-mos ocasión de comprobar la excelente calidad de los aceros, porque los vimos someter a enorme presión en los yun-ques de las prensas de forja y en los cilindros de laminar, sin que se notase

suyo obtienen habiendo conseguido no suyo obtienen habiendo conseguido no adquirir en el exterior ningún acero especial para matrices, ni para herramientas, incluso los rápidos y extra-rápidos, que ya fabrican y emplean con exito en sustifución de los que anteriormente anquirían del exterior.

El Horno Eléctrico es del tipo más moderno, su instalación es estatos has moderno; su instalación es estatos has

moderno; su instalación es perfecta tan-to en su parte eléctrica como en la del horno en si.

Su capacidad es de 1.500 kilogramos

por colada.

Terminamos la visita a esta interesantisima parte de la fábrica con la del Laboratorio, donde vimos funcionar las náquinas más modernas empleadas en los grandes laboratorios para pruebas mecánicas, así como la instalación de micrografía y macrografía, en la que vimos muestras muy interesantes y cu-



camos perfectamen-te la excelente cali-dad de los productos que habiamos visto en los talleres de Rodajes y Herra-mienta, pues la base de la buena produc-

de la buena produc-ción es guiarla cientí-ficamente, como se hace en la Fábrica de Beasain.

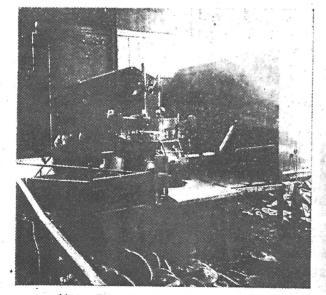
Los talleres de For-ja, de muelles y de matrices también nos sorprendieron por el admirable aspecto de admirable aspecto de todas las piezas que en ellos se fabrican. Los demás Talle-

res están en relación con los anteriormen-

con los anteriormente citados. El de Calderería, Montaje, Tapicería y Carpintería están dotados de elementos modernos para llenar todas las exigencias de la fabricación actual de material ferroviario, como lo prueban los vagones y enormes bastidores de 22 metros de largo para los coches de lujo que vimos en el taller de montaje, con destino a diferentes Compañías de

Ferrocarriles Nacionales.
Terminaremos señalando el agradable ambiente que se nota en el personal obrero, debido indudablemente a los essuerzos realizados por el Consejo de Administración de la Compañía Auxi-liar de Ferrocarriles para que los obre-ros disfruten un bienestar positivo, así como la estabilidad necesaria para que el obrero se sienta de la casa y tome verdadero afecto a la Industria.

Por nuestra parte damos gracias mil al Consejo de Administración y Dirección de la Fábrica por el ameno e ins-



Horno Electrico de 1,500 Kg. capacidad

paña y capaz para abastecer elimercado nacional de ejes montados y bandajes sueltos.

Tiene una maquinaria

es suchos.

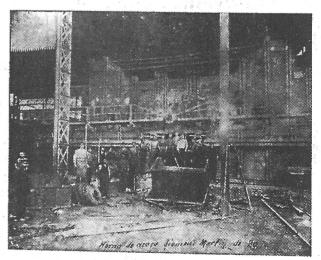
Tiene una maquinaria potentísima, consumiéndose en él 1,200 H. P. de luerza, en las prensas, en los laminadores y en las máquinas herramientas que trabajan a grandes velocidades y arranca virutas enormes que nos causaron verdadera admiración.

Para abastecer el taller de Rodafes de los aceros especiales que requiere la fabricación de elemento tan delicado y

la menor alteración en los bloques fun didos, a pesar de sufrir tan formidable

También por el irreprochable aspecto de las ruedas y bandages, pudimos apreciar la insuperable calidad de los aceros producidos en el horno de la

Fábrica. Aún cuando habíamos oido habíar de hornos Elétricos, tuvimos una gran sorpresa al ver el que allí tienen y otr de los técnicos los productos que del



Horno de Acero Siemens Martin de 20 Ts.

riosas para el estudio de los Metales. riosas para el estudio de los metales.

La parte química del laboratorio también tiene los aparatos más modernos y perfeccionados para la análisis de toda clase de aceros.

Al salir de este laboratorio nos expli-

tructivo rato que nos proporcionó la visita a la Fábrica de Beasain.

LA REDACCIÓN.

CARPINTERIA MECANICA

SE CONSTRUYEN MODELOS PARA FUNDICIÓN

S. Aramburu y Tiffe

Calle Nueva. 3-BEASAIN

Fonda y Restaurant

Calle Mayor, 17

BEASAIN

Miguel ≡ === Aguirre

Fabrica de Brocas salomónicas

BEASAIN-(Guipuzcoa)

MARCOS ARRILLAGA

REPRESENTANTE DE LA FABRICA DE JABONES DE LOS SRES. LIZARRITURRY Y REZOLA

BEASAIN Telefono 33

# Victor Villar



Taller de Pintura de coches y Automóviles

Calle nueva, 17-BEASAIN

Francisco -- Gloarez Fotógrafo

BEASAIN

# **ESTABLECIMIENTO**

- DE -

# JUAN OLAVE

Servicio esmerado en cafés, Licores y Cervezas BEASAIN

Sarvicio de Automóviles Alquiler de bicicletas

Taller de Reparaciones Deposito de Gasolina

RAIMUNDO SUAREZ BEASAIN

Tejidos y Cerería

Comercio y Mercería

SORONDO

### \*

El llustre Avuntamiento de esta Villa de Beasain, siguiendo tradicional costumbre, ha organizado en honor de San Martin de Loinaz, hije v Patrono de la misma, solemnes fiestas Civico-Religiosas, para los dias 27, 28, 29 y 30 del corriente, con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Dia 27

A las ocho de la mañana. Procesión a la Ermita de la Virgen de Loinaz

A las tres de la tarde.-Reparto de raciones a las familias pobres.

A las ocho de la noche.-Kale-jira por la Banda Municipal.

Dia 28

A las nueve de la mañana.-Llegada de la brillante Banda Municipal de Tolosa, la cual recorrerà las calles de la población ejecutando alegres pasacalles.

A las diez de la mañana.-Misa Mayor a la que asistirá el Ayuntamiento en Cor-

A las once y cuarto,

Gran Cross\_Country

organizado por la sociedad

"BEASAIN F. C." en la que tomarán parte los más notables

corredores y el campeón de España MIGUEL PENA

adjudicándose valiosos premios.

A las doce.-Concierto por la Banda Municipal de Tolosa. -

À las cuatro de la tarde, Gran partido de pelota a mano contendiendo

Baraibar y Echeveste (contra) Elicegui y Arguinano

De cioco a ocho.-La Banda Municipal de Tolosa ejecutará escogidos bailables de su amplio reperiorio.

De nueve a doce.-Amenizaran la Plaza

EMILIO HUNOLT

TINTAS DE IMPRENTA

# 44444444444444444444444444

en el que contenderan

Chiquito de Azcoitia Hnos.

Urcelay y Chortena II.

De cinco a ocho.-La laureada Banda de Tolosa ejecutará bailables de su vasto

De nueve a doce.-Las Bandas de Beasain y Tolosa tocarán alternando, y en los intermedios se quemara la segunda colec-

### FUEGOS ARTIFICIALES

A las doce. - Gran kale-jira por las dos bandas.

Dia 30

A las diez de la mañana.-Exposición de trabajos de dibujo en la Escuela de Artes y Oficios del curso 1921-22.

A las diez y media,

AURRESKU INFANTIL

dirigido por el maestro Don José Joaquin

De once a doce. - Sección de versolaris, entre los famosos

Chirrita y Francés

A las cuatro de la tarde,

Gran partido de pelota a mano Landa de Zumárraga contra

Arquiñano de Beasain

De cinco a ocho y de nueve a doce .-Música como en los días anteriores.

A las doce.-Monumental kale-jira como despedida de Bestas.

La Comisión

Imprenta y Encuadernación

# Manuel Berasateau

FABRICACIÓN DE BOLSAS Y CAJAS DE CARTÓN

> VADES PARA OFICINA ESPECIALIDAD EN CAJAS

FORMA LIBRO PARA LEGAIOS DE OFICINA ETC.

Calle Nueva, 4-BEASAIN

# FONDA

# JACINTO URTEAGA

Almacén de vinos blancos Rueda

BEASAIN

Teléfono núm. 26

# "La Numantina"

Sastrería y Pañería

# Angel Calvo

Ultimas novedades para la próxima estación Generos nacionales y extrameros - Uniformes de to-l das clases - Ventas a plazos will by al contado.

Mayor, 10-BEASAIN

A las seis de la madana. Diana por la Banda Unmicipal de Tolosa.

THE STATE OF THE S

San Martin alternando, las Bandas Municipales

de Beasain y Tolosa. En los intermedios se que-

FUEGOS ARTIFICIALES

"A las doce. - Gran kale-jira por las dos bandas:

mará una vistosa colección de

del pirotécnico Sr. Lecea de Vitoria

A las ocho,

SOLEMNE PROCESIÓN A LA BASÍLICA DE LOINAZ

en la que se celebrará una función religiosa, predicará el elocuente orador sagrado. Don José Maria Mendia. Durante el trayecto las bandas ejecularán varias marchas regulares.

A las cuatro de la tarde

Gran partido de pelota a mano



La Sociedad Deportiva F. C. en cooperación con en cooperación con el llustre Avantamiento organiza para el día un Cross-Country denominado «Prueba Loinaz» en el cual toman parte los mejores corredores de España, dispután-dose valiosos premios donados por los amantes del Sport en nuestra Villa, y aleunos de fuera.

aginos de itera. Este año nos falta Andia, esa formi-dable figura del Atletismo Guipuzcoa-no (representación del Atlético Excursionista;) que tan alto puso el pabellón deportivo de Guipuzcoa en cuantas pruebas tomó parte. En Santander conpruevas tomo parte. En Santander conquistó el codiciado título de Campeón de España, y Bilbao lo prociamó como grande por su hazaña contra los franceses en el Cross Bancario.

En estos momentos en que lejos de nosotros lucha por la Pafria, cumpliendo un deber Sagrado, le dedicamos estas líneas como recuerdo cariñoso de la afición Beasajudarra.

A cambio de Audía tenemos a Peña de brillantisimo historial deportivo pues con su constancia y entusiasmo logró los títulos de «Campeón de Guipúzcoa» «Campeón de Castilla» y finalmente «Campeón de España».

En Beasain comienza su historial deportivo y mañana se nos presentará pletórico de facultades en el mismo recorrido en el cual se nos reveló como la ma fectoria.

corrido en el cuál se nos reveló como lo que hoy es.

A la cabeza de las inscripciones figura el Club Lagun Artea de Rentería con su fornidable equipo, au-gran-complet.

Miguel Peña, (Campeón de España.—Fidei Acebal.—Francisco Pagoaga—Faustino Beloqui-Máximo Quintanilla.—Juan Suberbiola.—Ignacio Jáuregui—Juan Suberbiola.—Ignacio Jáuregui—Juan Cancheoui. Juan Ganchegui.

«Club Atlético Excursionista.»

Felix Ibanez-Luis Mendoza-Santiago M. Ticcio -- A. Ruiz -- Severino Mendizabal

«Beesain F. C.»

José Lascurain—Ignacio Errecalde— Lucas Garmendia.—Eugenio Victoria Micolás García—Saturnino Alonso— X. X.—J. Ataun.

Las gestiones activas que está realizando la Comisión de «Beasain F. C.» nos hacen dar como segura la participación de Palma el gran corredor Viz-caino y de algún otro más, que vendrán dispuestos a no dejarse arrebatar el tro-feo destinado a Federaciones, por lo cual presenciaremos una lucha digna de sus rivales.

Los premios recibidos son los siguientes:

Copa del flustre Ayuntamiento. Copa de «Beasain F. C.» Copa del Exemo. Sr. Marqués de Amurrio, Presidente del Consejo de Ad-ministración de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.

Copa de D. Hilario Urteaga. Copa del Casino de Beasain y C. D. Copa del café Guría de San Sebas-

Joyero plata del Excmo. Sr. D. Valentin Ruiz Senén, Vice-presidente de la Compañía Auxiliar de Ferrocarriles.

Reloj pulsera de D. Gregorio Lasa. Reloj pulsera de D. Jose Maria Lasa. Necesaire de viaje de la Recreativa Ferroviaria.

Faro eléctrico de D. Domingo Ján-regui de Villafranca.





Máquina «Rápido» de D. Raimundo Suarez.

Monedero de plata de D. Eugenio

Maletin de Viaje de la Sra. Vda. de Mendia. Botella de Champagne de D. Juan

Cruz Aramburu Botella de Victoria de D. Jacobo Her-

Botellas de «Madera» de D. José Ló-

Reloj de Sobre mesa del Banco de

San Sebastián.
Cartera de D. Jacinto Urteaga.
Juego de boquillas de D. Alberto Zunzunegui.

Cartera de D. Emilto Hunolt. Botella «Guerrero» y cigarros de don

Juan González.

Magnífico sillón de Arana Hermanos.
Estuche de afeitar de la Sra. viuda de Sagarminaga.

# Grandes partidos de Foot-Ball

Los días 28, 29, y 30, se celebrarán sensacionales partidos de foot-ball. entre equipos de la Provincia cuyos detalles se darán a conocer por programas especiales, disputándose los equipos contendientes hermosas COPAS que serán entregadas en el mismo campo a los vencedores.

—Son esperados procedentes de San Sebastián a pasar las fiestas, las distinguidas Srtas. Catalina y Demetria Múgica, hermanas del Iltmo. Sr. Obispo de Burgo de Osma.
—Procedentes del mismo punto son esperados, D. Martín Altuna, y D. Luis Urquía con su bella esposa.
—De Bilbao donde actualmente se encuentran vendrán los distinguidos jóvenes D. Sandalio Iturrioz y D. Ricardo Amiano.

Amiano.

—De Azpeitia llegará el virtuoso sa-cerdote, D. Eugenio Goya. —De Leorza es esperado D. Jerónimo Sarriegui.

-De San Sebastián es esperado en esta, D. Juan Cruz Elicegui con su dis-tinguida señora.

### Bodas

-De su viaje de boda regresará nues-tro querido amigo D. Serapio Urquía con su bella consorte.
—Se dice que en breve contraera ma-

trimonio la encantadora Srta. María Irastorza con un acaudalado americano.

# EL CORAZÓN

Dime, inquieto corazón que lates bajo mi mano. ¿qué dice tu diapasón?

Que soy el pendulo humanol Y a cada impulso oscilante que en tí puedes percibir, marco el tiempo en el cuadrante de tu vida hasta morir.

Con mi rítmico vaíven al hombre culto gobierno, y le encamino al Edén o le undo en el infierno

Soy el que en la adversidad fuerza le presta al cristiano, mientras que en la eternidad le premia el Dios soberano. Hago al joven generoso, al anciano retraido,

alli oscilo vigoroso, aqui es muy lento mi ruido. Soy quien dilata el espejo

de la inspiración divina y hago irradiar el reflejo, que el genio humano ilumina. Y también soy quien alienta con redoblado compás, al que en batalla sangrienta

me domina más y más. Yo soy quien cambia el color trasparentado en la frente

de aquél, que el dardo de amor dentro de su pecho siente. Soy el que la humana nave entre fieras sirtes rijo y el recio viento, suave torno, si el timón dirijo

Por mi gozan ignoradas dichas y ocultas deificias las madres magnetizadas por infantiles caricias. Y también soy quien advierte

al hombre que está cercano el instante de su muerte, y que el mundo es humo vano Y en fin, soy el que cumplida la fuerza que Dios me diera, romperé la humana esfera

en el reloj de la vida.

R. M.

# Baturradas

En un "Bar"

—Zi, zeñore. En la acción de Zaífa, yo zolo quemé 5.000 cartuchos y maté a 5.000 moros, metiendoles a toos la bala por el ojo derecho. Y zi ostés no lo quien creer, aqui está mi camaráa que pué atestiguarlo... ¿Te acuerdas del día que maté 5.000 moros?
—¿Qué día jué eze?
—El trese de Enero, home.
—¡Como me voy a acordá zí a mi me

¡Como me voy a acorda zi a mi me mataron el dosei

—Pior pensaba yo que saldrías de este fregau; pero chico, estás de n'horagüena. Dice el juez de estrución en este oficio que eslijas entre seis días de carcei o... trenta pesetas.

-Güeno, pues que envie las pesetas.

-¿A dónde vas Nicasio?
-Pus hombre, a Madrí a fiestas
-¡Ahl Pues iremos juntos, ¿Has facturado ya el equipaje?
-¡Rediós, facturar! No me fío; lo lle-

vo en la mano.

Nublado está, maño Bien que bien. Como lhueva una semanica, no babrá cosa que no salga

de la tierra —¡Ridiós! No digas... que tengo a mi suegra en el cementerio.

Tip. A. Zunzunegul-Besseln

### BEASAI

·

Esta villa ha gozado desde hace tiempo de cierto renombre entre los pueblos de Goyerri, y ese renombre subjó de

punto cuando se habilitó la estación del ferrocarril del Norte, y de ella tenían que valerse los viajeros de los lugares inmediatos an-6 tes que se pusieran a disposición del público otras

que se han ahierto despues.

Ostenta los títulos de Noble y Leal, y se halla sobre la carretera general, al pie del monte Murumendi, a los 1° 30 de longitud oriental y 43° 4 de latitud sep-tentrional, en forma que limita al N. con Beizama y Azpeitia con Lazcano y Ola-berria al S., al E. con Villafranca y al O. con Ormáiztegui. La altura sobre nivel del mar es de 152 metros.

El terreno es de pizarras areniscas y pasmistas infracretáceas, a excepción de aquel en que se asienta los barrios de Machinventa y Garin, que son de margas cretáceas y areniscas. Los montes principales de la jurisdición son Mu-rumendi, que mide 887 metros de altura Asti y Usurbe, y entre los bosques me-recen ser citados los jarales de Egurrola

recen ser citados los jarales de Egurrola Mendianea y Achabal. El terreno es bastante fertil en la vega que se extiende a ambas orillas del rio Oria.

La hidrografía está representada por dos rios principales: el Oria y el Agaunza. El primero recibe, en jurisdición de Beasain, por la orilla derecha, a Lamberri, limite entre esta villa y Ormáiztegui. y Errazkate, y por la izquierda Arriarán Errekarte, Basarte y Mariaras. El Agaunza, que recibe dos sublafuentes, Arra-teta y Erzilla, desemboca también en el Oria en termino de Beasain. En la an-teiglesía de Araz-Machinventa cruza el arroyo Urrestilla, que antes de desem-bocar en el Urola por Azpeitia, recibe las aguas del arroyo Egurrola, que es gran criadero de trucha.

Notas históricas.--Se denominaba parroquia o colación de Beasain, cuan-do se unió a Villafranca por escritura de concordia extendida el 8 de Abril de 1399, convenio que sué confirmado por el rey Don Enrique III el 5 de Agosto de 1402 y por los Reyes Católicos en 1492 Apesar de esta anexión, conservo 1492. Apesar de esta anexión, conservó sus términos y su administración independiente, y en 1615, por R. C. de 4 de Febrero, obtuvo la merced de villa de por si y se separó de Villafranca, previo pago a la real hacienda, por la obtención de esta gracia, de 13.674,75 pesetas por los 126,5 vecinos que a la sazón tenía. El licenciado Hernando de Rivera, juez de comisión para el cumolimiento del de comisión para el cumplimiento del privilegio de la exención, fijó la mojo-nera de esta villa y de las de Astigarre-ta y Gudugarreta el 9 de Enero de 1616 y quedaron los terrenos comprendidos dentro de ella en común para las tres villas, interesándose Beasain en las cuatro quintas partes y las otras dos en la resdundas partes y las otras dos en la res-tante quinta parte. Así se conservaron hasta el año 1811, en que se hizo la par-tición de términos, y desde entonces tiene cada pueblo su jurisdicción independiente. Su escudo de armas, partido en man-

tel, tiene en la parte alta, en campo de gules, una torre de plata y encima una estrella de oro, y en cada uno de los lados, en campo de plata, un lobo con lenguas bernecjas, mirándose el uno al ofro.

otro.

La antigna y diminuta villa de Gudugarreta se halla hoy anexionada a Beasain. Gudugarreta, siendo concejo, se
agregó a la vecindad de Segura a una
con el de Astigarreta, por escritura de
concordia otorgada el 23 de Marzo de
1384, que fué confirmada por Don Juan I
en 1387 y por Don Enrique III en 1393.
En tal estado, pero conservando su administración económica particular, subsistio hasta 1615, en que alcanzó el titusistió hasta 1615, en que alcanzó el titu-lo de villa de por sí, contribuyendo a la real hacienda, en unión de Astigarreta,

que también se eximió entonces, con la que tambien se eximio entolices, con la suma de 4.584 pesetas. En 1840 promo-vió su anexión a la villa de Beasain, pero en las juntas de Segura de 1841 se desechó tal pretensión. La escasez del vecindario, pues su población no pasa-ba de nueve caserios, le imposibilitaba para subvenir a los gastos propios de su independencia, y de nuevo en 1881, gestionó la anexión a Beasain. La Dipu-tación accedió por esta vez a la pefición de Gudugarreta y por R. O. del Ministe-rio de la Gobernación de 20 de Enero de río de la Godernación de 20 de Lacio de 1882, se dispuso que este pueblo pasase del partido judicial de Aspeitia, al cual nertenecía, al de Tolosa, y que una vez perfenecia, al de Tolosa, y que una vez adoptada esta resolución, se llevase a efecto el acuerdo de esta Diputación provincial, para que se suprimiera el municipio de Gudugarreta y se incorpo-rase al de Beasain. Así se hizo-

Biografia.-Carrera (Pedro).-Nació en 1679 y llegó a adquirir pronto ciédito de buen arquitecto en el país. Entre otras obras ejecutó la torre de la iglesia de Legazpia y la portada de la colegiata de Oñate. Falleció en 1731. Martín fué hijo y discípulo de Pedro, y construyó la funte de Archaeleta. info y discripcio de Pedro, y constrayo la fuente de Arechavaleta, crucero y bóvedas de la parroquía de Cegama, crucero y bóvedas de Mutiloa, iglesia parroquial de Escoriaza, iglesia parroquial de Orendain, iglesia parroquial de Pasajes de San Pedro, estas dos comen-zadas por Martín y terminadas por su hijo Manuel, las dos torres o espadañas de la iglesia de Santa María de Tolosa, casa consistorial de Mondragón y ofras más que le dieron crédito de artista inteligente.

Larrategui (Antonio Navarro de).— Secretario del rey Felipe III y autor del Epitome de los Señores de Vizcaya, im-preso en Turín en 1620.

Lazcaibar (Licenciado).—Fué ayo del hijo del Conde de Miranda, presidente de Castilla y en 1625 Duque de Peñaranda. Desempeño la rectoria de Orendain.

Loinaz (San Martín de la Ascensión).—Aparece bautizado el 16 de Julio de que para solemnizar el recer centena-rio del martirio que sufrió en Nanga-sa-ki, se celebraron los días 5, 6 y 7 de Febrero de 1897, grandes festejos con enorme concurrencia de fieles.

Yarza.—De este antiguo palacio, de cuya existencia en el siglo xiv se tienen noticias, han descendido varios señores que han tenido mucha intervención en que nan tendo mucha intervención en el país y que han disfrutado de diferentes prerrogativas en la villa. Era señor de este palacio *Juan Lopez de Yarza*, que en 1420 batió y derrotó a los gamboinos a su regreso del asalto de Lazcano, causándoles 150 muertos y tomándoles armas acémilas y botis, pero cales acemilas y bot doles armas, acémilas y botín: pero como luego en las discordias suscitadas entre sus dos primos, los señores de Loyola y de Lazcano, se mantuviese fiel al primero, tuvo que sufrir las iras del segundo, que, olvidando sus antiguos servicios y coaligado con Andrés de Balda, su enemigo, arrasó el solar de Yarza.

Muxica (Francisco de Avila y ).—Se ha dicho en diferentes obras que era hijo de la casa solar de Muxica, en Gudugarreta, que aun subsiste, y que fue cardenal en Roma. Investigaciones posteriores prueban que, aunque oriun-do de la casa de este apellido en Gudugarreta y Villafranca, era nacido en

Recarte.—En una historia manuscrita de Guipúzcoa se dice que eran hijos de esta casa, sin citar nombres, un inqui-sidor de Valencia y un religioso de la orden de San Jerónimo, que lué confesor de la princesa de Portugal, doña Maria-

SERAPIO MIIGICA

# CAUSAS EFECTOS

BEASAIN FESTIVO para quien escribi-mos estas notas saldrá hoy a saludar no solo a los que en él convívimos sino también y principalmente a esos otros que de fuera vienen a completar la ale-gria de la fiesta participando con nosotros de las satisfaciones e intimidades espirituales de placer o sufrimiento, ya que en el dolor también se encuentra lenitibo con la visita de seres queridos que nos confortan en la adversidad. A todos saludará en este dia, y muchos después de leerle y comentarle, lo guardarán como recuerdo, y no pocos, ten-drán especial interés en que sus familias, sus amigos alejados del rinconcito en donde la patria-chica guarda para ellos sus más preciados quereres y sus más gratos recuerdos, puedan leer cuanto antes este Belsain Festivo que por ser el primero de su clase en la localidad, les ha de producir agradable sensación al tiempo que les da cuenta del movimiento y desarrollo que en él toman, ciencia, arte, industria y trabajo siempre honrado y promovido por sus mismos allegados y convecinos. Como en todo efecto existe una causa, es indudable que tanto los de dentro como los de fuera busquen en sus mismas columnas esa causa; solamente por esa razón, y por atención merecida hacia nuestro buen amigo D. Alberto Zunzu-negui, iniciador de la idea del referido periodico, vamos a concretar unas no-tas que no tendrán otro valor que manifestarse como tal causa, sirviendo de satisfacción a los que han intervenido directa o indirectamente en el problema cultural, y de estímulo para los que ri-giendo los destinos de la localidad, están obligados a procurar el mayor engrandecimiento del pueblo que les

confió su dirección.

Las actividades humanas necesitan para manifestarse y desenvolverse una labor previa instructiva, en la cual se adquieren no solo los conocimientos si-no también la formación del caracter y la recta voluntad de obrar; cualidades todas ellas, que se modelan en ese ta-ller olvidado de muchos, indiferente para la mayoría, atendido debidamente por muy pocos que se llama «Escuela».

por muy pocos que se llama «Escuela». Afortunadamente nuestra localidad se encuentra entre los muy pocos y fuera de la ley de las mayorías, en el sentido cultural, sabe hacer suya y reconocer la verdad que formula Emillo de Laveleye: (La instrucción del pueblo es la cuestión más urgente y la más importante de puestro esta cuestión más urgente y la más importante de puestro esta cuestión más urgente y la más importante de puestro esta cuestión más urgente y la más importante de nuestros tiempos) y haciendo suyas las sentencias de Leibnitz y del Emperador José II reconoce que una buena educación es el manantial de una vida virtuosa, y que la educación del

vida virtuosa, y que la educación del pueblo es su porvenir.

Una mirada reprospectiva de pocos años, porque 50 años en la vida de un pueblo es un espacio de tiempo muy corto, y nos encontramos con un Beasain pequeño poco más que una aldea de las abos contratados con contratados co de las que hoy consideramos de infimo orden, con escasos medios de instruc-ción, sin industria, sin comodidades de higiene en habitación, luz, agua, medios de locomoción y comunicaciones sin higiene pública; y en una palabra care-ciendo de fodo cuanto hoy significa actividad progreso y bienestar.

Si nos trasladamos ahora al dia pre-sente, que diferencia encontraremos al sente, que onterencia encontraremos al contemplar su actividad industrial, sus calles aceradas, amplias, limpias y alcantarilladas, sus casas cómodas e higiênicas, su luz, sus trenes, automóviles, coches, telégrafos y teléfonos, fondas, casinos, centros de recreo y asilo, ya que la caridad donó también refugo seguiro nara ancience a beseño acra por a presente a la caridad donó también refugo seguiro nara ancience a beseño acra de la caridad donó también refugo seguiro nara ancience a beseño acra de la caridad donó también refugo seguiro nara ancience a beseño acra de la caridad donó también refugo seguiro nara ancience a beseño acra de la caridad donó también refugo seguiro acra ancience a beseño acra de la caridad donó también refugo seguiro acra acridad donó también refugo seguiro acra de la caridad donó también procesor de la caridad donó también refugo seguiro acra de la c fugio seguro para ancianos y huérfanos, mejorado luego por nuestras dignísimas autoridades.

Para los que no tienen espiritu obser-

vador, para el que no indaga el por qué de las cosas, estas transformaciones son cosas de la vida que la evolución trae; pero precisamente para esa evolu-ción hace falta una causa, y nosotros la vemos encarnada en sabios varones, hombres que en sus días flotaron sobre el nivel de los demás de la localidad, y que dotados de conocimientos, de espíritu emprendedor y con la seguridad y certeza que da la fe en la honradez y el certeza que da la fe en la homadez y él trabajo, pusieron a contribución su saber, sus iniciativas, su reputación y su dinero por el engrandecimieio de su pueblo y en beneficio de sus convecinos y generaciones venideras. Gloria a aquellos varones que se llamaron don Francisco Goitia, D. José María Arana, D. Victor Arizmendi, D. León Arregui y D.ª Faustina Borne, ya que estos últimos difundieron la cultura sobre la generación presente stendo el estímulo del profesorado actual, y aquellos diedel profesorado actual, y aquellos dieron el primer impulso sentando los ci-mientos de la industria local. Dejando correr la pluma seria ingratitud no con-signar aqui como digno acreedor al ce-loso y probo ex-alcalde Don José Iturrioz que fanto y fanto se ha interesado en estos diez años últimos en unión de las coorporaciones que ha presidido, por la buena administración local, por el mejode la villa. En su alcaldía se han creado las Escuelas de los Hnos de la Deta. Crta. las de Notre-Dame, las de párvulos, las de Artes y Oficios las Auxilia-rias Municipales dependientes de las Nacionales, dotando las de personal y material de enseñanza moderno en las material de ensenanza moderno en las cuales reciben instrución en la actualidad 1200 alumnos. Lástima que las circunstancias no nos permitan consignar que también Beasain dispone de locales escuelas como le corresponde. Pero en fín, el llt. Ayuntamiento actual tiene tomada buena nota de esta imprescindible y urgente necesidad, y seguramente pa-ra el año próximo podremos añadir este complemento y aplaudir la mejora.

Para terminar estas notas, al pié van unos datos de las cantidades con que figuran los presupuestos municipales para enseñanza en estos últimos años diciendonos ellos elocuentemente el afán ncientonos elos elocuentemente el afán por mejorar la cultura del pueblo, y cuyas mejoras del mismo se nos auto-ja ver como el interés que ha produci-do y seguirá rindiendo cuanto en la en-señanza se invierta. Forasteros: bien venidos, y si durante vuestra permanenvenidos, y si durante vuestra permanten-cia encontrais verdaderamente mejorada nuestra localidad y comprobais su pro-vidad administrativa, su justicia en la razón, su moralidad en el deber, su actividad en la industria y su hospitalidad sincera y afectuosa ya sabéis que se lo deben a csos grandes hombres que se empeñaron por la cultura de su pueblo en cuyo honor escribimos estas líneas repitiendo el lema de Bacon y el aforismo de Laveleye:

«Ciencia es poder» el poder enjendra la riqueza, si se le aplica al trabajo honrado en donde intervienen todos los factores de un pueblo culto y trabajador.

### Cantidades invertidas

	Communico		miletinas.		
1911.	ptas.	2.499	1912. p	tas.	3.583
1913.		5.655	1914.	50	100.44
1915.	10	6.803	1916.	22	7.067
1917.	6	7.561	1918.	22	8.347
1919.	a	8.926	1920.	33	10.595
1921.	31	11.614	1022	11	12 005

Nota-La anterior nota representa los gastos de Escuelas Nacionales. Párvulos, Colegios particulares, Escuela de Artes y oficios y Academia de Solfea.

Beasain 24 de Mayo de 1922.

L. AGUADO.

## **Impresiones** de un forastero

Zumárraga.

Este viaje se me va haciendo bastante pesado; estoy tan deseoso de conocer esa villa pues según me dicen es una de las más importantes en industria.

las más importantes en industria.

— Beasain diez.... minutoos.

Cegama... Ataun... Segura.

— Nada, que estoy en una villa que nata tiene que envidiar a Vitoria. Después de saludar a varios amigos hecho andar por el bonito paseo de la Estación. En ella me encuentro con bellas y simpáticas Beasaindarras las cuales me saludan cariñosamente. Me detenno y simpaticas heasaindarras las cuales me saludan cariñosamente. Me detengo en el comercio de Sorondo que venden el género casi de balde y me decido a hacer unas compras, aun a riesgo de cuando vuelva a mi pueblo me tomen

on contrabandista.

Sigo adelante y veo la bonita plaza construida a la moderna que me ha gustado muchísimo y está diguo de ver. Es la hora del paseo vespertino de las mujeres fabricantas, que después de

hacer sus tareas, aun tienen humor pa-ra divertirse. ¡Se ve cada cara tan bo-nita que al mismo San Antonio le haría

caer en la tentación!.

caer en la tentación!

El cuadro que presenta este paseo es digno de ver, impresionado por el fotógrafo Alvarez. Y como quiera que desde que me apec del tren no he descansado, voy a la fonda de Paco, que según me han dicho se come opiparamente y casi de balde. Y ahora con la tripa ilena no está bien marcharse a la cama una voy a dar mas vieltas por las tripa llena no está bien marcharse a la cama y me voy a dar unas vueltas por las afueras. En la oscuridad de la noche se destaca un edificio que parece un rascacielos. Pregunto a mi compañero de excursión y me dice que son obras modernas que construye el contratista Gurídi de Beasain. Mi compañero me invita a tomar una cerveza al establecimiento de Juan Olave, y de aquí voy a descansar. vov a descansar.

El cuarto está lujosamente pintado. Sobre la mesilla veo un aparato de luz que llama mi atención. El sueño empie-

za a apoderarse de mi. -- ¿Se puede?

Adelantel

-Buenos días señorito; se ha descan-sado bien—dice la criada al tiempo de preguntarme si quiero me sirva el des-

-¡Divinamente.

Divinamente.

Dime chica, antes que se me olvide ¿donde habéis comprado este aparato de luz? Pues en la tienda de Elcoro que tiene una bonita colección de ellos.

-¡Ah!

- Quiere el señorito almorzar? - Bueno; tráeme chocolate con unos pasteles.

Le traeré al schorito hechos en casa que son riquisimos? Buenol La criada vuelve con el desayuno.

La criada vuelve con el desayuno.

—Terminado el desayuno voy a dar un paseo, ¡flasta luego.!

Al salir de la fonda me encontré con mi amigo Marcos Arrillaga, representante de la acreditada fábrica de ¡abones de los Sres. Lizarriturry y Rezola, nos saludamos y se ofreció a acompañarme. Acepto. Nos dirigimos a casa de Manuel Berasetaturi, pues le tengo. narme. Acepto. Nos dirigimos a casa de Manuel Berasategui, pues le tengo que encargar unas bolsas y para esto es una especialidad. De paso entro a visitar la fâbrica de alpargatas de los Sres. Aramburu y Comp. que está dotado de elementos modernos para su confecimentos confecionamiento.

Se acerca la hora de comer. Para

Se acerca la hora de comer. Para hacer ganas tomamos un vermouth donde el «Cojo». Esto nos alegra y marchamos a comer más pronto que una moto arreglada por Suárez.

A comer señores—dice la criada; y como hay apetito, allá voy. Una mesa clegante y en el centro veo una pequeña estatua que me llama la atención.

—[Juanita]

-- Tendria Vd. la bondad de decirme

de donde trajeron esta monería?

-¡Hoy! qué curioso es Vd.; pues nos trajeron de un taller de modelos.
-¿De París?

No hombre! de la casa de Aramburn y Tiffe.

—¿Y donde está ese taller?

— Y donde està ese talle?

— Pues en la calle nueva frente al taller de pinturas de Victor Villar.

Terminada la comida, y como el sol calienta, voy a la arboleda del paseo de la estación a oxigenarme un poco-

Ya me he oxigenado. Ahora voy a visitar la importante fábrica de Vagones que es una preciosidad.

Me queda ya poco tiempo y voy a encargarle a mi amigo Angel Calvo un par de pantalones del último modelo marca «Charlot».

marca «Charlot». Mi estancia en Beasain si prolonga

conciuirá por arruinarme. Hago como los chicos, cuanto veo quiero jy como

Llevo ya dia y medio y todavía no he realizado casi ninguno de los encar-gos que aquí me trajeron.

Mañana iré a visitar la importante fá-brica de brocas de Miguel Aguirre, para

hacer unas compras.
Tengo también encargos para la fábrica de llaves de Bernedo, Echeverría y Elorza, nueva industria en Beasain, que se abrirá mercado debido al gran

impulso que lleva la casa. Ahora voy a esperar la salida de las

chicas guapas.

—Ya estoy en el paseo. Allí viene
una nena que si quisiera le compraba
un estuche de cartas de los que venden en la imprenta de Zunzunegui.

—Bueno, esto ya va siendo tarde es-

toy canso ya de andar y voy a la fonda de Urteaga a cenar, para maña-ña tempranito emprender mi ruta a Vitoria.

Ya hemos cenado opiparamente y

voy a descansar.
A los pocos minutos me quedo ya

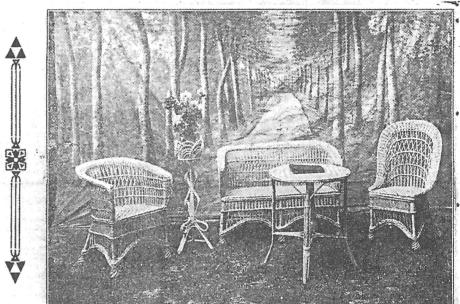
Y a la mañana siguiente me decidi marcharme. Tomé asiento de primera y me sente tan a gusto como en una de las que fabrican los Sres. Arana Her-

Aqui termino mis impresiones que-dando en comprarle el próximo año un lavabo de la linternería de Doroteo Ayestarán para hacerle un obsequio a la criada con motivo de su casamiento.

Et ...

### HERMANOS ARANA

BEASAIN - (Guipúzcoa)





Fábrica de muebles de junco natural esmaltado, junco médula y mimbre

### **AUTOMOVILISMO**

El automovil es el medio de locomoción mas rápido de todos los conocidos su industria está muy intensificada en nuestro país y a juzgar por su desarro-llo pronto será una de las de mayor importancia. Su uso, necesario para ciertas profe-

siones, comunicación de pueblos no en-lazados con vías férreas, transportes de mercancias y materiales de cons-trucción, se convierte en abuso cuando las personas que los guían no emplean la moderación necesaria y con la pasión de la velocidad, salvan las mayores distancias en el menor tiempo posible, ex-puestos a estrellarse ante el menor obstáculo que se presente, así como a atro-pellar a los que por carreteras y paseos

caminan a piè, en coche o caballería.

Bajo el punto de vista de la salud el automóvil tiene sus ventajas y sus inconvenientes; para ser automovilista hay que tener una constitución robusta y resistente; en toda su integridad fi-siológica los sentidos de la vista y oído no padecer yértigos ni mareos ni me-nos estar predispuesto a las enfermeda-des del cerebra (esta la confermeda-

des del cerebro.

Es perjudicial para los individuos anémicos, enfermos de afecciones bronquiales, tuberculosos con propensión a la hemoptisis, enfermos de la piel, de congestiones del pulmón, higado y ri-ñones y en muchsa ocasiones el inhalar el polvo que levantan en su marcha es un peligro para la salud por los gérme-nes patógenos que llega en suspensión. Ejerce una acción favorable a los que

padecen del aparato digestivo (anovexia padecen del aparato digestivo (anovexia gastralgia, estreñimiento) en los neurasténicos por la sedación y descanso que les produce este deporte y en general a todas las personas nerviosas. Los histéricos, epulépticos, maniáticos e hipocondriacos, mejoran con los paseos en automóvil pero a condición de que no sean ellos los conductores del carruaje. En resumen que el automóvil cumple en muchas ocasiones una necesidad

en muchas ocasiones una necesidad siempre que la prudencia acompañe al que lo guía; es una buena distracción para los individuos sanos; resulta per-judicial para los enfermos cuyas lesio-nes están bien definidas y es siempre peligroso para las personas que caminamos a pié.

Dr. CUADRADO.

San Sebastián Mayo 1922.

### JOSÉ **GURIDI**

CONTRATISTA DE OBRAS

Almacenes de material de construccion

> BEASAIN Teléfono 40